

SLIM RGB LED VIDEOLICHT

DE

Bedienungsanleitung
SLIM RGB LED VIDEOLICHT

GB

Instruction Manual
SLIM RGB LED VIDEO LIGHT

FR

Notice d'utilisation
SYSTEME D'ECLAIRAGE POUR VIDEO SLIM RGB LED

ES

Manual de instrucciones
ILUMINACIÓN CONTINUA PARA VÍDEO SLIM RGB LED

IT

Manuale di istruzioni
LUCE CONTINUA LED SLIM RGB LED

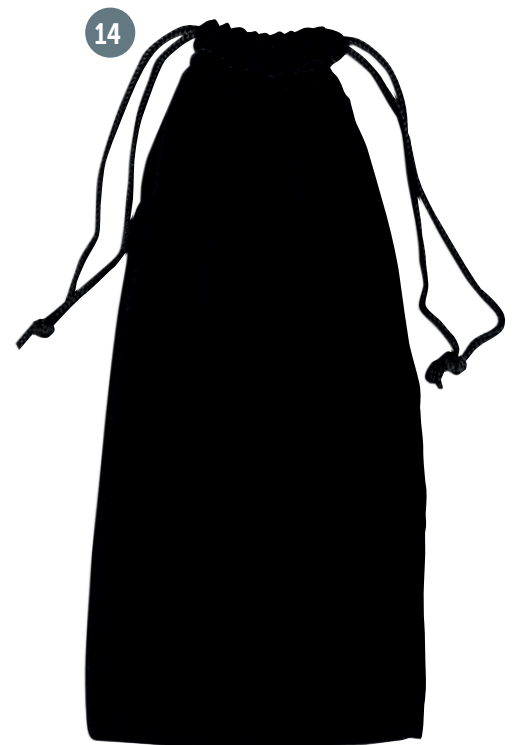
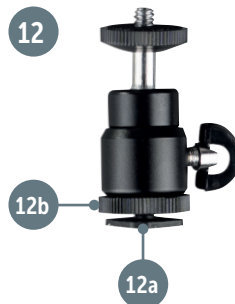
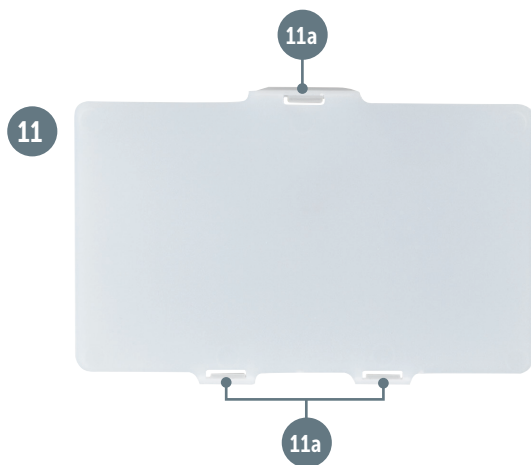
BVL-152



DE Teilebeschreibung

GB/FR Nomenclature

ES/IT Nomenclatura



VIELEN DANK, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause DÖRR entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät verkaufen, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

DÖRR haftet nicht bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder bei Nichtbeachten der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise.

01 | ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

- **Schauen Sie nicht direkt in die LEDs und richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt in die Augen von Menschen oder Tieren. ACHTUNG: Ein längeres Hineinschauen in die LEDs kann zu irreversiblen Netzhautschäden im Auge führen.**
- Nur zur Beleuchtung für fotografische Zwecke. Nicht für die dauerhafte Raumbelichtung geeignet.
- Während des Betriebs können sich das Gehäuse sowie die LEDs erwärmen.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Lassen Sie die Leuchte während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Nach dem Ladevorgang trennen Sie die Leuchte von der Stromverbindung.
- Schalten Sie die Lampe nach Gebrauch aus.
- Tauchen oder werfen Sie die Lampe nicht ins Wasser.
- Werfen Sie die Leuchte nicht ins Feuer – Explosionsgefahr!
- Falls die Leuchte über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie den Akku auf ca. 75% auf um eine Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden.
- Eingebauter Akku und LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Benutzen und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist. In diesem Fall lassen Sie es von einem qualifizierten Elektriker überprüfen bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Falls das Gerät defekt oder beschädigt ist, versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder selbst zu reparieren - es besteht Stromschlaggefahr! Kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.
- Menschen mit physischen oder kognitiven Einschränkungen sollten das Gerät unter Anleitung und Aufsicht bedienen.
- Personen mit einem Herzschrittmacher, einem Defibrillator oder anderen elektrischen Implantaten sollten einen Mindestabstand von 30 cm einhalten, da das Gerät Magnetfelder erzeugt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der direkten Umgebung von Funktelefonen und Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickung vorzubeugen.
- Schützen Sie das Gerät vor Schmutz. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin oder scharfen Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein fusselfreies, leicht feuchtes Mikrofasertuch um die äußeren Bauteile des Geräts zu reinigen. **Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromverbindung!**
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien, trockenen, kühlen Platz auf.
- Bitte entsorgen Sie das Gerät wenn es defekt ist oder keine Nutzung mehr geplant ist entsprechend der Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Richtlinie WEEE. Für Rückfragen stehen Ihnen die lokalen Behörden, die für die Entsorgung zuständig sind, zur Verfügung.

02 | PRODUKTBESCHREIBUNG

- **Flaches LED Dauerlicht** für Foto- und Videoaufnahmen
- Passend für **DSLR, DSLM & Camcorder** mit Blitzschuh
- **RGB Modus – 360 Farben** mit jeweils **100 Intensitätsstufen**
- **Farbtemperatur Modus** – von warmen 3000 K bis kalten 6500 K Farbtönen
- Voreingestellte **Licht- und Blinkeffekte**
- **Helligkeit dimmbar** 0-100%
- Hochwertiges **Aluminium Gehäuse**, mit **übersichtlichem LCD Display**
- **Eingebauter** Li-Ion Akku
- Inklusive **Universal-Kugelpfopf mit Blitzfuß** und 1/4" Stativgewinde, **Diffusorscheibe**, **USB-C Ladekabel**, **Aufbewahrungsbeutel aus Samt**

03 | TEILEBESCHREIBUNG

- 1 1/4" Stativgewinde
- 2 USB-C Ladebuchse
- 3 Ein/Aus Schalter
- 4 Ladeanzeige Status LED
- 5 LCD Display
- 6 Menü/Effekt Taste
- 7 Farbtemperatur CCT/RGB Taste
- 8 Navigation $\uparrow\downarrow$ /Helligkeit Taste +/-
- 9 Navigation $\leftarrow\rightarrow$ /RGB/Farbtemperatur/Sättigung Taste
- 10 Bestätigen Taste
- 11 Diffusorscheibe
 - 11a Halter Diffusorscheibe
 - 11b Einkerbungen am Gehäuse
- 12 Kugelpfopf
 - 12a Blitzschuhadapter
 - 12b Feststellschraube
- 13 USB-C Ladekabel
- 14 Aufbewahrungsbeutel

04 | EINGEBAUTER LI-ION AKKU

04.1 BITTE LADEN SIE DEN EINGEBAUTEN LI-ION AKKU VOR DEM ERSTEN

GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF:

Verbinden Sie das USB-C Ladekabel (13) mit der USB-C Ladebuchse (2) Ihres Videolichts und mit einer USB Ladequelle (z.B. USB Netzteil mit max. 2,4 A, PC/Laptop, 12 V Auto USB Ladegerät). Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige Status LED (4) rot. Wenn der Akku vollgeladen ist, leuchtet die Status LED (4) grün. Entfernen Sie anschließend das USB-C Ladekabel (13) vom Videolicht und der USB Ladequelle.

05 | BETRIEB

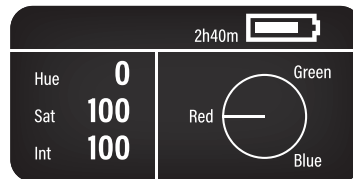
Zum **Einschalten** des LED Videolichts schieben Sie den Ein/Aus Schalter (3) auf Position ON (=Ein). Während des Betriebs wird im Display (5) die Akkulaufzeit grafisch abgebildet .

05.1 WECHSEL LICHT MODI

05.1.1 Wechsel RGB/Farbtemperatur

Um zwischen den Lichtmodi **RGB** und **Farbtemperatur** hin und her zu wechseln, drücken Sie die Farbtemperatur CCT/RGB Taste (7) für ca. 2 Sekunden.

A) Steuerung RGB Modus



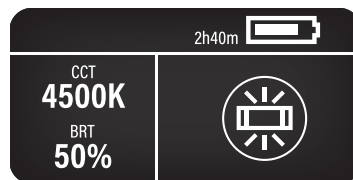
Im Modus RGB können insgesamt 360 verschiedene Farben mit je 100 Farbsättigungsstufen eingestellt werden. Um zwischen RGB Farbeinstellung (Hue) und Sättigungswert (Sat) zu wechseln, drücken Sie die Taste Farbtemperatur CCT/RGB Taste (7) kurz. Der gewählte Modus blinkt im Menü kurz zur Bestätigung auf.

Hue/Farbe: Tasten $\leftarrow\rightarrow$ (9) stellen Sie die Farbe ein 0 – 360

Sat/Sättigung: Tasten $\leftarrow\rightarrow$ (9) stellen Sie den Sättigungswert von 0 – 100

Mit den Tasten $\uparrow\downarrow$ (8) wird die Helligkeit (Int) gesteuert.

B) Steuerung Farbtemperatur Modus



Im Modus CCT lässt sich die Farbtemperatur mit den Tasten $\leftarrow\rightarrow$ (9) von 3000 – 6500° K einstellen. Mit Taste $\uparrow\downarrow$ (8) wird die Helligkeit (BRT) gesteuert.

05.1.2 Effektmodus



Drücken Sie die Menü/Effekt Taste (6) kurz um in den **Effektmodus** zu gelangen. Den Modus verlassen Sie durch erneutes Drücken der Menü/Effekt Taste (6). So gelangen Sie in den zuletzt genutzten Modus zurück.

C) Steuerung Effektmodus

Im Hauptmenü des Effektmodus wählen Sie zunächst eine der folgenden Kategorien mit $\leftarrow\rightarrow$ (9) und $\uparrow\downarrow$ (8):

Fade (Verlauf)	Strobe (Stroboskop)
Scene (Szenario)	Pulse (Pulsieren)

In das Untermenü des Effektmodus gelangen Sie mit der Bestätigen Taste (10). Wählen Sie mit $\updownarrow$ (8) den gewünschten Effekt:

Fade	Verlauf
Rainbow Fade	Verlauf Regenbogen
Red Fade	Verlauf Rot
Green Fade	Verlauf Grün
Blue Fade	Verlauf Blau
Yellow Fade	Verlauf Gelb
Cyan Fade	Verlauf Cyan
Purple Fade	Verlauf Lila
White Fade	Verlauf Weiß
Red/Green Fade	Verlauf Rot/Grün
Red/Blue Fade	Verlauf Rot/Blau
Green/Blue Fade	Verlauf Grün/Blau
Warm White Fade	Verlauf Warm Weiß
Cold White Fade	Verlauf Kalt Weiß
BiColor Fade	Verlauf BiColor

Scene	Szenario
Fire Light	Lagerfeuer
Party Light	Buntes Party Licht
Police Car	USA Polizei Auto
TV Light	Fernseher
Lightening	Blitz
Explosion	Explosion
Fireworks	Feuerwerk

Strobe	Stroboskop
Rainbow Strobe	Strobo Regenbogen
Red Strobe	Strobo Rot
Green Strobe	Strobo Grün
Blue Strobe	Strobo Blau
Yellow Strobe	Strobo Gelb
Cyan Strobe	Strobo Cyan
Purple Strobe	Strobo Lila
White Strobe	Strobo Weiß
Warm White Strobe	Strobo Warm Weiß
Cold White Strobe	Strobo Kalt Weiß
BiColor Strobe	Strobo BiColor

Pulse	Pulsieren
Rainbow Pulse	Pulsieren Regenbogen
Red/Green Pulse	Pulsieren Rot/Grün
Red/Blue Pulse	Pulsieren Rot/Blau
Green/Blue Pulse	Pulsieren Grün/Blau
BiColor Pulse	Pulsieren BiColor

Mit den Tasten $\leftarrow \rightarrow$ (9) stellen Sie die **Geschwindigkeit** (Speed) des jeweiligen Effektes ein. Zum **Ausschalten** des RGB Lichts schieben Sie den Ein/Aus Schalter (3) auf Position OFF (=Aus).

HINWEIS

- Bitte beachten Sie, dass sich das Gehäuse und die LEDs während des Betriebs erwärmen.
- Schalten Sie das LED Videolicht nach Gebrauch mit dem Ein/Aus Schalter (3) aus.
- Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch ganz abkühlen, bevor Sie es in dem Aufbewahrungsbeutel verstauen.

06 | MONTAGE

06.1 MONTAGE AUF KAMERA/CAMCORDER MIT BLITZSCHUH

Zur Montage des RGB Licht auf eine Kamera oder einen Camcorder, schrauben Sie den Kugelkopf (12) in das $\frac{1}{4}$ " Anschlussgewinde (1) am RGB LED Videolicht. Anschließend schieben Sie den Blitzfuß (12a) in den Blitzschuh Ihrer Kamera oder Ihres Camcorders. Drehen Sie die Feststellschraube (12b) nach unten fest.

06.2 MONTAGE AUF STATIV

Schrauben Sie den Blitzfuß (12a) vom Kugelkopf ab. Sie haben die Möglichkeit das RGB Licht auf einem Stativ mit $\frac{1}{4}$ " Anschlussgewinde zu montieren.

06.3 DIFFUSORSCHIEBE AUFSTECKEN/ABNEHMEN

Die weiße Diffusorscheibe (11) sorgt für weiches Licht und reduziert harte Schatten. Zum Anbringen der Diffusorscheibe (11) legen Sie diese auf die Frontseite des Videolichts. Achten Sie darauf, dass die 3 Halter (11a) gemäß den 3 Einkerbungen (11b) am Gehäuse anliegen. Drücken Sie die Diffusorscheibe herunter (11) bis diese in die Einkerbungen (11b) einrastet. Zum Abnehmen (11) lösen Sie die 3 Halter (11a) aus den Einkerbungen (11b) und ziehen Sie die Diffusorscheibe (11) ab.

07 | REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin oder scharfen Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein fusselfreies, leicht feuchtes Mikrofasertuch um die äußeren Bauteile des Geräts zu reinigen. **Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromverbindung!** Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien, trockenen, kühlen Platz auf. Das Gerät ist kein Spielzeug – bewahren Sie es für Kinder unerschbar auf. Halten Sie das Gerät von Haustieren fern.

08 | TECHNISCHE DATEN

	BVL-152
Anzahl LEDs	152 LEDs (40x 6500 K, 40x 3000 K, 72x RGB)
LED Leistung max.	12 W
Farbtemperatur	3000 – 6500 K (+/- 300 K)
Beleuchtungsstärke ca.	1450 Lux/auf 0,5 m 590 Lux/auf 1 m
Farbwiedergabeindex (CRI)	> 95 R _a
Stromversorgung	Eingebauter Li-Ion Akku – 7,4 V 1400 mAh
Betriebsdauer höchste Stufe (mit voll aufgeladenem Akku)	1,5 Stunden
Ladestrom	5 V/2,4 A
Anschluss	USB-C
Abmessungen ca.	12,5 x 7,4 x 1,5 cm
Abmessungen Leuchtfläche ca.	11,5 x 6,5 cm
Gewicht ca.	212 g

09 | LIEFERUMFANG

- 1x SLIM RGB LED Videolicht BVL-152
- 1x Universal Kugelkopf
- 1x USB-C Ladekabel
- 1x Diffusorscheibe weiß
- 1x Aufbewahrungsbeutel
- 1x Sicherheitshinweise

10 | ENTSORGUNG, CE KENNZEICHNUNG



10.1 BATTERIE/AKKU ENTSORGUNG

Batterien und Akkus sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass leere Batterien oder Akkus, die sich nicht mehr aufladen lassen, nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Möglicherweise enthalten Altbatterien Schadstoffe, die Schaden an Gesundheit und Umwelt verursachen können. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (Batteriegesetz §11 Gesetz zur Neuregelung der abfallrechtlichen Produktverantwortung für Batterien und Akkumulatoren). Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in Ihrer unmittelbaren Nähe (z.B. in Kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Weiter können Sie Batterien auch per Post an den Verkäufer zurücksenden.



10.2 WEEE HINWEIS

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte. Der vornehmliche Zweck dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektroschrott bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren. Das abgebildete WEEE Logo (Mülltonne) auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelpunkten abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung des Elektroschrottes hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrottes ein Beitrag dazu, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit der Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Gerätes.

10.3 ROHS KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht der europäischen RoHS-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie deren Abwandlungen.

CE 10.4 CE KENNZEICHEN

Das aufgedruckte CE Kennzeichen entspricht den geltenden EU Normen und signalisiert, dass das Gerät die Anforderungen aller für dieses Produkt gültigen EU-Richtlinien erfüllt.

THANK YOU for choosing this DÖRR quality product.

Please read the instruction manual and safety hints carefully before first use.

Keep this instruction manual together with the device for future use. If other people use this device, make this instruction manual available. This instruction manual is part of the device and must be supplied with the device in case of sale.

DÖRR is not liable for damages caused by improper use or the failure to observe the instruction manual and safety hints.

01 | ⚠ SAFETY HINTS

- **Do not look directly into the LED and do not direct the light beam into the eyes of humans or animals. CAUTION: Looking into the light for an extended period of time may cause an irreversible damage to the retina.**
- Only for the illumination for photographic purposes. Not suited for permanent room lightning.
- During the operation the aluminium housing and the LEDs will warm up.
- Protect the device from rain, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Never leave the light unattended while charging the battery. After charging, disconnect the light from power supply.
- Turn off the device after use.
- Do not submerge or throw the light into water.
- Do not throw the light into fire – risk of explosion!
- If device is not in use for a long period of time, we recommend to charge the battery to about 75%. The storage of an empty or fully charged battery will shorten its life.
- The built-in battery and the LEDs cannot be replaced.
- Do not operate or touch the device with wet hands.
- Protect the device against impacts. Do not use the device if it has been dropped. In this case a qualified electrician should inspect the device before you use it again.
- Do not attempt to repair the device by yourself. Risk of electric shock! When service or repair is required, contact qualified service personnel.
- People with physical or cognitive disabilities should use the device with supervision.
- People with cardiac pacemakers, defibrillators or any other electrical implants should maintain a minimum distance of 30 cm, as the device generates magnetic fields.
- Do not use the device nearby mobile phones and devices that generate strong electromagnetic fields.
- This device is not a toy. To prevent accidents and suffocation keep the device, the accessories and the packing materials away from children and pets.
- Protect the device against dirt. Never use aggressive cleansing agents or benzine to clean the device. We recommend a soft, slightly damp microfiber cloth to clean the outer parts of the device. **Before cleaning make sure to switch off the device and take off from power supply!**
- Store the device in a dust-free, dry and cool place.
- If the device is defective or without any further use, dispose of the device according to the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive WEEE. For further information, please contact your local authorities.

02 | PRODUCT DESCRIPTION

- **Flat LED continuous light** for photo and video shootings
- Fits **DSLR, DSLM & camcorder** with hot shoe mount
- **RGB mode – 360 colours** with each **100 intensity levels**
- **Pre-set light and cycle effects**
- **Colour temperate mode** – from warm 3000 K to cold 6500 K light temperature
- **Brightness dimmable** 0-100%
- High-grade **aluminium housing**, with **clearly structured LCD display**
- **Built-in Li-Ion battery**
- Supplied with **universal ball head with flash shoe** and 1/4" tripod socket, **diffuser plate**, **USB-C charging cable**, **velvet storage pouch**

03 | NOMENCLATURE

- 1 1/4" connection thread
- 2 USB-C charging socket
- 3 On/Off switch
- 4 Charging status LED
- 5 LCD Display
- 6 Menu/Effect button
- 7 Colour temperature CCT/RGB button
- 8 Navigation $\uparrow\downarrow$ /Brightness button +/-
- 9 Navigation $\leftarrow\rightarrow$ /RGB/Colour temperature/Saturation button
- 10 Confirmation button
- 11 Diffusor plate
 - 11a Holder diffusor plate
 - 11b Notches on housing
- 12 Ball head
 - 12a Flash hot shoe adapter
 - 12b Locking screw
- 13 USB-C charging cable
- 14 Storage pouch

04 | BUILT-IN LI-ION BATTERY

04.1 BEFORE FIRST USE, PLEASE FULLY CHARGE THE BUILT-IN LI-ION BATTERY:

Connect the USB-C charging cable (13) with the USB-C charging socket (2) of the video light to a USB charging source (e.g. USB power supply unit with max. 2,4 A, PC/Laptop, 12 V USB car adapter). During charging process the charging status LED (4) will light up in red. When the battery is fully charged the charging status LED will light up in green. Remove the USB-C charging cable (13) from the video light and the USB power source.

05 | OPERATION

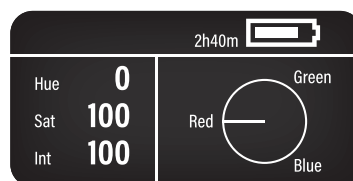
To **turn on** the LED video light slide the On/Off button (3) to position ON. While in operation the remaining battery runtime will be shown graphically in the display (5) .

05.1 SWITCHING LIGHT MODES

05.1.1 Switch RGB/Colour temperature

To switch between light mode **RGB** and **Colour temperature**, press the colour temperature CCT/RGB button (7) for about 2 seconds.

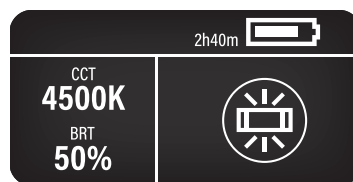
A) Navigation RGB Mode



In RGB mode you may choose out of 360 different colours with each 100 saturation levels. To switch between RGB colour setting (Hue) and saturation (Sat), press button colour temperature CCT/RGB button (7) shortly. The selected mode will flash up for confirmation shortly within the menu.

Hue/colour: Buttons $\leftarrow\rightarrow$ (9) set the colour value from 0 – 360
Sat/saturation: Buttons $\leftarrow\rightarrow$ (9) set the saturation value from 0 – 100
Use buttons $\uparrow\downarrow$ (8) to adjust the intensity/brightness (Int).

B) Navigation colour temperature mode



In CCT mode select the colour temperature with buttons $\leftarrow\rightarrow$ (9) from 3000 – 6500° K. Use buttons $\uparrow\downarrow$ (8) to adjust the brightness (BRT).

05.1.2 Effect mode



Press Menu/Effect button (6) shortly to enter the **effect mode**. Pressing menu/effect button (6) again you will leave effect mode and return to the last used mode.

C) Navigation Effect mode

Choose your category with $\leftarrow\rightarrow$ (9) and $\uparrow\downarrow$ (8):

Fade	Strobe
Scene	Pulse

Press confirmation button (10) to enter the effect mode submenu. Choose your desired effect with buttons ↑↓ (8):

Fade	Strobe	Scene	Pulse
Rainbow Fade	Rainbow Strobe	Fire Light	Rainbow Pulse
Red Fade	Red Strobe	Party Light	Red/Green Pulse
Green Fade	Green Strobe	Police Car	Red/Blue Pulse
Blue Fade	Blue Strobe	TV Light	Green/Blue Pulse
Yellow Fade	Yellow Strobe	Lightening	BiColor Pulse
Cyan Fade	Cyan Strobe	Explosion	
Purple Fade	Purple Strobe	Fireworks	
White Fade	White Strobe		
Red/Green Fade	Warm White Strobe		
Red/Blue Fade	Cold White Strobe		
Green/Blue Fade	BiColor Strobe		
Warm White Fade			
Cold White Fade			
BiColor Fade			

Use buttons ←→ (9) to set the desired **speed** of the chosen effect. To **turn off** the LED video light slide the On/Off button (3) to position OFF.

NOTE

- During operation the housing and LED's will warm up.
- Turn off the device after usage with On/Off switch (3).
- Let the device cool down completely, before placing it in the storage pouch.

06 | MOUNTING

06.1 MOUNTING ON A CAMERA/CAMCORDER WITH FLASH HOT SHOE

To mount the RGB light on a camera or camcorder, screw the universal ball head (12) into the ¼" connection thread (1) of the RGB LED video light. Then slide the flash hot shoe adapter (12a) into the hot shoe mount of your camera or camcorder. Tighten the locking screw (12b) downwards.

06.2 MOUNTING ON A TRIPOD

Unscrew the flash hot shoe adapter (12a) from the ball head. You have now the possibility to mount the RGB light on any tripod with ¼" screw thread.

06.3 MOUNTING/DETACHING DIFFUSER PLATE

The diffuser plate (11) softens the light and reduces harsh shadows. In order to mount the diffuser plate (11) place it on the front side of the RGB light respecting that the 3 holders (11a) match with the 3 housing notches (11b) correctly. Press gently until holders (11a) snap into the notches (11b).

Losen the holders (11a) from the notches (11b). Pull off the diffuser plate (11).

07 | CLEANING AND STORAGE

Never use aggressive cleansing agents or benzine to clean the device. We recommend a soft, slightly damp microfiber cloth to clean the outer parts of the device. **Before cleaning make sure to switch off the device and take off from power supply!** Store the device in a dust-free, dry and cool place. This device is not a toy – keep it out of reach of children. Keep away from pets.

08 | TECHNICAL SPECIFICATIONS

	BVL-152
Number of LEDs	152 LEDs (40x 6500 K, 40x 3000 K, 72x RGB)
LED power max.	12 W
Colour temperature	3000 – 6500 K (+/- 300 K)
Illumination power approx.	1450 Lux/at 0,5 m 590 Lux/at 1 m
Colour Rendering Index (CRI)	> 95 R _a
Power supply	Built-in Li-Ion battery – 7,4 V 1400 mAh
Runtime full power (with fully charged battery)	1,5 h
Charging current	5 V/2,4 A
Port	USB-C
Dimensions approx.	12,5 x 7,4 x 1,5 cm
Dimensions illuminated area approx.	11,5 x 6,5 cm
Weight approx.	212 g

09 | CONTENT

- 1x SLIM RGB LED video light BVL-152
- 1x Universal ball head
- 1x USB-C charging cable
- 1x Diffusor plate white
- 1x Storage pouch
- 1x Safety hints

10 | DISPOSAL, CE MARKING



10.1 DISPOSAL OF BATTERIES/ACCUMULATORS

Batteries are marked with the symbol of a crossed out bin. This symbol indicates that empty batteries or accumulators which can no longer be charged should not be disposed of with household waste. Waste batteries may contain harmful substances that can cause damage to health and to the environment. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of the waste batteries.



10.2 WEEE INFORMATION

The Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE Directive) is the European community directive on waste electrical and electronic equipment, which became European law in February 2003. The main purpose of this directive is to prevent electronic waste. Recycling and other forms of waste recovery should be encouraged to reduce waste. The symbol (trash can) on the product and on the packing means that used electrical and electronic products should not be disposed of with general household waste. It is your responsibility to dispose of all your electronic or electrical waste at designated collection points. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and it is a significant contribution to protect our environment as well as human health. For more information about the correct disposal of electrical and electronic equipment, recycling and collection points please contact your local authorities, waste management companies, your retailer or the manufacturer of this device.

10.3 ROHS CONFORMITY

This product is compliant with the European RoHS directive for the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and its amendments.



10.4 CE MARKING

The CE marking complies with the European standards and indicates that the product meets the requirements of the applicable EU directives.

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi un produit de qualité de la société DÖRR.

Veillez lire soigneusement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant la première utilisation.

Veillez garder cette notice d'utilisation ensemble avec l'appareil pour une utilisation postérieure. Dans le cas où l'appareil est utilisé par plusieurs personnes, veuillez mettre cette notice à leur disposition. Lorsque vous vendez l'appareil, cette notice d'utilisation doit accompagner l'appareil et doit être livrée avec.

La société DÖRR se dégage de toute responsabilité dans le cas de dégâts dus à une utilisation non conforme de l'appareil ou dus au non-respect de la notice d'utilisation et des consignes de sécurité.

01 | ⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Ne pas regarder directement dans les LED et ne pas diriger le rayon lumineux directement sur les yeux des personnes ou animaux! ATTENTION: Dans le cas où vous regardez longtemps directement dans les LED, ceci peut causer des dégâts irréversibles au niveau de la rétine oculaire.**
- Seulement pour l'illumination pour des buts photographiques. L'appareil n'est pas approprié pour l'illumination permanente d'une pièce.
- Le boîtier en aluminium et les LEDs se réchauffe pendant le fonctionnement.
- Tenir l'appareil à l'écart de pluie, de l'humidité, de l'exposition directe aux rayons solaires. Protégez l'appareil des températures trop élevées.
- Pendant la recharge veuillez ne pas laisser l'appareil non surveillé. Après l'opération de recharge veuillez déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique.
- Après chaque utilisation veuillez éteindre l'appareil.
- Veuillez ne pas immerger la lampe ou la jeter dans l'eau.
- Ne jetez pas la lampe au feu – danger d'explosion!
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la lampe pendant une longue période, veuillez charger l'accumulateur jusqu'à 75% de sa capacité afin d'éviter une décharge extrême de l'accumulateur.
- L'accumulateur et l'ampoule LED ne peuvent pas être remplacés.
- Veuillez ne pas utiliser ou toucher l'appareil avec les mains mouillées.
- Veuillez protéger l'appareil des chocs. N'utilisez pas l'appareil lorsque l'appareil est tombé par terre. Le cas échéant faites vérifier l'appareil par un électricien qualifié avant que vous allumiez l'appareil de nouveau.
- Dans le cas où l'appareil s'avère défectueux ou défaillant, n'essayez surtout pas l'ouvrir ou le réparer vous-même – danger d'électrocution! Veuillez-vous adresser à un spécialiste.
- Les personnes avec restrictions physiques ou cognitives doivent utiliser l'appareil sous la direction et surveillance d'un tiers.
- Les personnes avec un pacemaker, avec un défibrillateur ou avec un autre type d'implant électronique doivent garder une distance minimale de 30 cm, étant donné que l'appareil produit un champ magnétique.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à la proximité de radiotéléphones et d'appareils, qui puissent produire des champs électromagnétiques forts.
- L'appareil n'est pas un jouet. Veuillez tenir l'appareil, ses accessoires et les matériaux d'emballage à l'écart des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents et des étouffements.
- Veuillez protéger l'appareil des saletés. Nettoyez pas l'appareil avec de l'essence ou avec d'autres agents nettoyants agressifs. Nous recommandons pour le nettoyage des pièces extérieures de l'appareil un chiffon microfibre légèrement imbibé d'eau exempt de peluches. **Avant le nettoyage veuillez éteindre l'appareil et couper l'alimentation électrique!**
- Rangez l'appareil dans un endroit non poussiéreux, sec et frais.
- Veuillez pratiquer une gestion correcte des déchets électriques lorsque votre appareil est défectueux ou obsolète selon la directive de gestion des déchets électriques et électroniques DEEE. Vous pouvez recevoir plus d'informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques, son traitement et les points de collecte, près des services municipaux, des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets.

02 | DESCRIPTION DU PRODUIT

- **Système d'éclairage LED** pour la photographie et vidéo **particulièrement plat**
- Convient pour des caméras **DSLR, DSLM & caméscope** avec embase pour flash
- **Mode RGB – 360 couleurs avec 100 niveaux d'intensité** chacune
- **Mode température de couleur** – entre des tons chauds 3000 K jusqu'à des tons froids 6500 K
- **Effets d'éclairage et effets clignotants** pré-réglés
- **Luminosité réglable** de 0 à 100%
- **Boîtier en aluminium** de haute qualité, avec **écran LCD net**
- **Accumulateur lithium-ion incorporé**
- Inclus dans le volume de livraison, **une rotule sphérique universelle avec pied de flash** et trou taraudé ¼" pour trépied, **disque diffuseur**, **câble de chargement USB-C**, **sac de rangement en velours**

03 | NOMENCLATURE

- 1 Trou taraudé ¼" pour trépied
- 2 Douille de chargement USB-C
- 3 Interrupteur marche/arrêt
- 4 Affichage état de charge LED
- 5 Écran LCD
- 6 Touche menu/effet
- 7 Touche température de couleur CCT/RGB
- 8 Navigation ↑↓ / Touche luminosité +/-
- 9 Navigation ←→ / Touche RGB/Température de couleur/Saturation
- 10 Touche Confirmation
- 11 Disque diffuseur
 - 11a Support du disque diffuseur
 - 11b Encoches sur boîtier
- 12 Rotule sphérique
 - 12a Adaptateur de l'embase de flash
 - 12b Vis de blocage
- 13 Câble de chargement USB-C
- 14 Sac de rangement

04 | ACCUMULATEUR LITHIUM-ION INCORPORÉ

04.1 VEUILLEZ BIEN CHARGER COMPLÈTEMENT L'ACCUMULATEUR

LITHIUM-ION AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION:

Veillez raccorder le câble de chargement USB-C (13) avec la douille de chargement USB-C (2) de votre système d'éclairage et avec une source d'alimentation USB (par exemple un bloc d'alimentation USB avec 2,4 A maxi, PC/ordinateur portable, chargeur USB auto 12 V).

Pendant le processus de charge, l'affichage d'état de charge LED (4) s'allume en rouge. Lorsque l'accumulateur est complètement chargé, l'affichage d'état de charge LED (4) s'allume en vert. Retirez ensuite le câble de chargement USB-C (13) du système d'éclairage pour vidéo et de la source d'alimentation USB.

05 | FONCTIONNEMENT

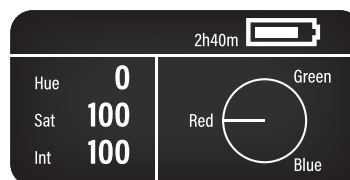
Pour **allumer** le système d'éclairage vidéo, veuillez faire glisser l'interrupteur marche/arrêt (3) sur la position ON (=allumé). Pendant le fonctionnement, l'autonomie de l'accumulateur est affichée graphiquement sur l'écran (5) .

05.1 CHANGEMENT DES MODES D'ÉCLAIRAGE

05.1.1 Changement RGB/ Température de couleur

Pour basculer entre les modes d'éclairage **RGB** et **Température de couleur**, veuillez appuyer sur la touche de Température de couleur CCT/RGB (7) pendant environ 2 secondes.

A) Contrôle du mode RGB



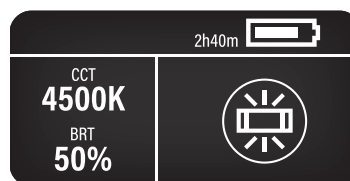
En mode RGB, il est possible de régler au total 360 couleurs différentes avec 100 niveaux de saturation chacune. Pour basculer entre le réglage de la couleur RGB (Hue) et la valeur de saturation (Sat), veuillez appuyer brièvement sur la touche de Température de couleur CCT/RGB (7). Le mode sélectionné clignote brièvement dans le menu pour confirmation.

Hue/Couleur: Touches ←→ (9) règlent la couleur 0 – 360

Sat/Saturation: Touches ←→ (9) règlent la valeur de saturation de 0 à 100

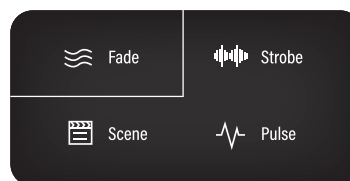
La luminosité (Int) est contrôlée par les touches ↑↓ (8).

B) Contrôle du mode température de couleur



En mode CTT, la température de couleur peut être réglée entre 3000 et 6500° K à l'aide des touches ←→ (9). La touche ↑↓ (8) contrôle la luminosité (BRT).

05.1.2 Mode effet



Veillez appuyer brièvement sur la touche menu/effet (6) pour accéder au **mode effet**. Quittez le mode en appuyant à nouveau sur la touche menu/effet (6). Ceci vous ramène au dernier mode utilisé.

C) Contrôle mode effet

Dans le menu principal du mode effet, veuillez sélectionner d'abord une des catégories au moyen ←→ (9) et ↑↓ (8):

Fade (pâle)	Strobe (stroboscope)
Scene (scénario)	Pulse (pulsation)

Appuyez sur la touche de confirmation (10) pour accéder au sous-menu du mode effet. Appuyez sur $\uparrow\downarrow$ (8) pour sélectionner l'effet désiré:

Fade	Pâle	Strobe	Stroboscope
Rainbow Fade	Arc en ciel pâle	Rainbow Strobe	Stroboscope arc en ciel
Red Fade	Rouge pâle	Red Strobe	Stroboscope rouge
Green Fade	Vert pâle	Green Strobe	Stroboscope vert
Blue Fade	Bleu pâle	Blue Strobe	Stroboscope bleu
Yellow Fade	Jaune pâle	Yellow Strobe	Stroboscope jaune
Cyan Fade	Cyan pâle	Cyan Strobe	Stroboscope cyan
Purple Fade	Violet pâle	Purple Strobe	Stroboscope lilas
White Fade	Blanc pâle	White Strobe	Stroboscope blanc
Red/Green Fade	Rouge/vert pâle	Warm White Strobe	Stroboscope blanc chaud
Red/Blue Fade	Rouge/bleu pâle	Cold White Strobe	Stroboscope blanc froid
Green/Blue Fade	Vert/bleu pâle	BiColor Strobe	Stroboscope bi-couleur
Warm White Fade	Blanc chaud pâle		
Cold White Fade	Blanc froid pâle		
BiColor Fade	Bi-couleur pâle		

Scene	Scénario	Pulse	Pulsation
Fire Light	Feu de camp	Rainbow Pulse	Arc-en-ciel pulsant
Party Light	Lumière de fête colorée	Red/Green Pulse	Rouge/vert pulsant
		Red/Blue Pulse	Rouge/bleu pulsant
Police Car	Voiture de police américaine	Green/Blue Pulse	Vert/bleu pulsant
		BiColor Pulse	Bi-couleur pulsant
TV Light	Téléviseur		
Lightening	Éclair		
Explosion	Explosion		
Fireworks	Feu d'artifice		

Au moyen des touches $\leftarrow \rightarrow$ (9) vous pouvez régler la **vitesse** (Speed) de l'effet respectif. Pour **éteindre** le système d'éclairage RGB veuillez glisser l'interrupteur marche/arrêt (3) sur la position OFF (=Éteint).

REMARQUE

- Veuillez noter que le boîtier et les ampoules LED chauffent pendant le fonctionnement.
- Après utilisation, veuillez éteindre le système d'éclairage au moyen de l'interrupteur marche/arrêt (3).
- Laisser refroidir l'appareil complètement après utilisation avant de le placer dans le sac de rangement.

06 | MONTAGE

06.1 MONTAGE SUR CAMÉRA/CAMÉSCOPE AVEC EMBASE DE FLASH

Pour monter le système d'éclairage RGB sur une caméra ou un caméscope, veuillez visser la rotule sphérique (12) dans le trou taraudé 1/4" pour trépied (1) du système d'éclairage RGB. Glissez ensuite le pied de flash (12a) dans l'embase de votre caméra ou de votre caméscope. Veuillez serrer la vis de blocage (12b) vers le bas.

06.2 MONTAGE SUR TRÉPIED

Veuillez dévisser le pied de flash (12a) de la rotule sphérique. Vous avez la possibilité de monter le système d'éclairage RGB sur un trépied avec filetage de raccordement de 1/4".

06.3 MONTAGE/DÉMONTAGE DU DISQUE DIFFUSEUR

Le disque diffuseur blanc (11) fournit une lumière douce et réduit les ombres dures. Pour fixer le disque diffuseur (11), placez-le à l'avant du système d'éclairage. Assurez-vous que les 3 supports (11a) sont bien en contact avec le boîtier selon les 3 encoches (11b). Veuillez pousser le disque diffuseur vers le bas (11) jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans les encoches (11b). Pour le retirer (11) veuillez retirer les 3 supports (11a) des encoches (11b) et retirer le disque diffuseur (11).

07 | NETTOYAGE ET STOCKAGE

Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'essence ou avec d'autres agents nettoyants agressifs. Nous recommandons pour le nettoyage des pièces extérieures de l'appareil un chiffon micro fibre légèrement imbibé d'eau exempt de peluches. **Avant chaque nettoyage veuillez couper l'alimentation électrique!** Veuillez ranger l'appareil dans un endroit sec, frais et exempt de poussières. Cet appareil n'est pas un jouet – gardez l'appareil à l'écart des enfants et des animaux domestiques.

08 | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	BVL-152
Nombre d'ampoules LED	152 LED (40x 6500 K, 40x 3000 K, 72x RGB)
Puissance maxi LED	12 W
Température de couleur	3000 – 6500 K (+/- 300 K)
Intensité d'éclairage environ	1450 Lux/à 0,5 m 590 Lux/à 1 m
Indice de reproduction de couleurs (CRI)	> 95 R _a
Alimentation électrique	Accumulateur lithium-ion incorporé 7,4 V 1400 mAh
Autonomie puissance maxi (avec accumulateur complètement chargé)	1,5 h
Courant de charge	5 V/2,4 A
Connexion	USB-C
Dimensions environ	12,5 x 7,4 x 1,5 cm
Dimensions surface lumineuse environ	11,5 x 6,5 cm
Poids environ	212 g

09 | VOLUME DE LIVRAISON

- 1x Système d'éclairage pour vidéo SLIM RGB LED BVL-152
- 1x Rotule universel avec pied de flash
- 1x Câble de chargement USB-C
- 1x Disque diffuseur blanc
- 1x Sac de rangement
- 1x Consignes de sécurité

10 | GESTION DES DÉCHETS, MARQUAGE CE



10.1 GESTION DES DÉCHETS DE PILES ET D'ACCUMULATEURS

Les piles sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole indique que les piles et batteries rechargeables usagées ne doivent pas être traitées comme de simples déchets ménagers. Les piles et batteries peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des conséquences négatives sur l'environnement et sur la santé humaine. S'il vous plaît utiliser les systèmes de reprise et de collecte disponibles dans votre pays pour l'enlèvement des déchets de piles..



10.2 RÉGLEMENTATION DEEE

La directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques qui a été mise en place le 13 février 2003) a eu comme conséquence une modification de la gestion des déchets électriques. L'objectif essentiel de cette directive est de réduire la quantité de déchets électriques et électroniques (encouragement de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de retraitement avec le but de réduire la quantité de déchets). Le symbole DEEE (poubelle) sur le produit et sur l'emballage attire l'attention sur le fait que le produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Vous êtes responsable de remettre tous les appareils électriques et électroniques usagés à des points de collecte correspondants. Un tri sélectif ainsi que la réutilisation sensée des déchets électriques sont des conditions préalables pour une bonne gestion des ressources. En outre le recyclage des déchets électriques est une contribution pour la conservation de la nature et ainsi préserver la bonne santé des êtres humains. Vous pouvez recevoir plus d'informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques, son retraitement et les points de collecte, près des services municipaux, des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets, du commerce spécialisé et près du fabricant de l'appareil.

10.3 CONFORMITÉ SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE ROHS

Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à ses amendements.



10.4 MARQUAGE CONFORMITÉ EUROPÉENNE CE

Le marquage CE est conforme aux normes européennes et indique que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

GRACIAS por adquirir un producto de calidad de la casa DÖRR.

Le rogamos que lea el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad detenidamente antes de utilizarlo por la primera vez.

Quisiera Usted guardar este manual juntamente con el aparato para una utilización posterior. En caso de que el aparato sea utilizado por varias personas, por favor ponga este manual a su disposición. Cuando Usted venda el aparato, este manual de instrucciones debe acompañar el aparato y debe también ser suministrado.

La casa DÖRR no responde de defectos en caso de una utilización no conforme del aparato o no respecto de las instrucciones de seguridad y del manual de instrucciones.

01 | ⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **No mirar directamente en los LED y no apuntar el rayo luminoso directamente hacia los ojos de personas o de animales! ATENCIÓN: En caso de que Ud mire durante mucho tiempo directamente en los LED, esto puede causar daños irreversibles en la retina ocular.**
- Solamente para iluminación para fines fotográficos. No es adecuado para una iluminación constante de una habitación.
- La caja en aluminio y los LEDs se calienta durante el funcionamiento.
- Proteja el aparato de la lluvia de la humedad y de la exposición directa a los rayos solares. Proteja el aparato de temperaturas extremas.
- Durante la carga no deje el aparato no vigilado. Después de la operación de carga quisiera Ud cortar la alimentación eléctrica del aparato.
- Quisiera Ud apagar el aparato después de cada utilización.
- Quisiera no sumergir el aparato o la tirar al agua.
- No tirar el aparato al fuego – Riesgo de explosión!
- Si no va a utilizar el aparato durante largos periodos de tiempo, quisiera Ud cargar el acumulador hasta 75% de su capacidad para evitar una descarga extrema del acumulador.
- Los acumuladores y lámparas LED no pueden ser reemplazadas.
- No utilice y no toque el aparato con las manos mojadas.
- Proteja el aparato contra choques. No utilice el aparato en el caso de que ha caído al suelo. En este caso mande verificar el aparato por un electricista antes que Usted encienda el aparato de nuevo.
- En caso de que el aparato esté defectuoso o dañado, no intente desmontar los componentes electrónicos ni intente repararlo usted mismo - riesgo de descarga eléctrica! Consulte un especialista.
- Las personas con restricciones físicas o cognitivas deben manejar el aparato únicamente bajo dirección y supervisión.
- Las personas con un pacemaker, con un desfibrilador u otro implante electrónico deben guardar una distancia mínima de 30 cm dado que el aparato produce un campo magnético.
- Asegúrese de no utilizar el aparato cerca de teléfonos celulares y de aparatos que puedan producir campos electromagnéticos fuertes.
- El aparato no es un juguete. Quisiera Ud mantener el aparato, sus accesorios y el material de embalaje alejados del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes y asfixias.
- Proteja el aparato de suciedad. No limpie el aparato con gasolina ni con otros productos agresivos. Nosotros recomendamos para la limpieza el aparato un paño en microfibras exento de bolitas de frizado suavemente embebido en agua. **Antes de la limpieza del aparato, quisiera Ud apagar el aparato y quisiera Ud cortar la alimentación eléctrica!**
- Almacene el aparato en un lugar exento de polvo, seco y fresco.
- Quisiera Usted practicar una gestión correcta de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en caso de que su aparato esté defectuoso u obsoleto de acuerdo con la directiva de gestión de residuos eléctricos y electrónicos RAEE. Usted puede recibir informaciones detalladas sobre el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos, su reprocesamiento y puntos de recogida junto del ayuntamiento.

02 | DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- Sistema de iluminación LED para la fotografía y video **particularmente plano**
- Adecuado para cámaras **DSLR, DSLM & videocámara** con zapata para flash
- **Modo RGB - 360 colores con 100 niveles de intensidad cada uno**
- **Modo de temperatura de color** – entre tonos calientes 3000 K hasta tonos fríos 6500 K
- **Efectos de iluminación y efectos de parpadeo** preestablecidos
- **Luminosidad ajustable en continuo** de 0 hasta 100%
- **Caja en aluminio de alta calidad, con pantalla nítida LCD**
- **Acumulador de iones de litio incorporado**
- Incluso en el volumen de suministro, **una rótula esférica universal con pie de flash** y perforación con rosca 1/4" para trípode, **disco difusor, cable de carga USB-C, bolsa de almacenamiento en terciopelo**

03 | NOMENCLATURA

- 1 Perforación con rosca interior 1/4" para trípode
- 2 Toma de carga USB-C
- 3 Interruptor apagado/encendido
- 4 Visualización estado de carga LED
- 5 Pantalla LCD
- 6 Tecla menú/efecto
- 7 Tecla de temperatura de color CCT/RGB
- 8 Navegación ↑↓ /Tecla luminosidad +/-
- 9 Navegación ←→ /Tecla RGB/Temperatura de color /Saturación
- 10 Tecla Confirmación
- 11 Disco difusor
 - 11a Soporte del disco difusor
 - 11b Incisiones en la caja
- 12 Rótula esférica
 - 12a Adaptador de la zapata del flash
 - 12b Tornillo de sujeción
- 13 Cable de carga USB-C
- 14 Bolsa de almacenamiento

04 | ACUMULADOR DE IONES DE LITIO INCORPORADO

04.1 QUISIERA UD CARGAR COMPLETAMENTE EL ACUMULADOR DE IONES DE

LITIO ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN:

Conecte el cable de carga USB-C (13) con la toma de carga USB-C (2) de su sistema de iluminación y con una fuente de alimentación USB (por ejemplo un bloque de alimentación USB con máx. 2,4 A, PC/ordenador portátil, cargador USB auto 12 V).

Durante el proceso de carga, la visualización del estado de carga LED (4) enciendes en color rojo. Tan pronto como el acumulador esté completamente cargado, la visualización del estado de carga LED (4) enciendes en color verde. Quisiera Ud sacar el cable de carga USB-C (13) del sistema de iluminación para vídeo y de la fuente de alimentación USB.

05 | FUNCIONAMIENTO

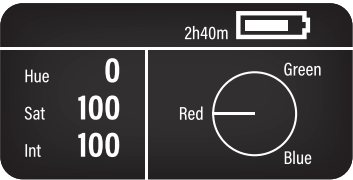
Para encender el sistema de iluminación, quisiera Ud deslizar el interruptor apagado/encendido (3) en la posición ON (=encendido). Durante el funcionamiento, la autonomía del acumulador es visualizada gráficamente en la pantalla (5).

05.1 CAMBIO DE LOS MODOS DE ILUMINACIÓN

05.1.1 Cambio RGB/ Temperatura de color

Para alternar entre los modos de iluminación **RGB** y **Temperatura de color**, quisiera Ud pulsar la tecla de Temperatura de color CCT/RGB (7) durante 2 segundos aproximadamente.

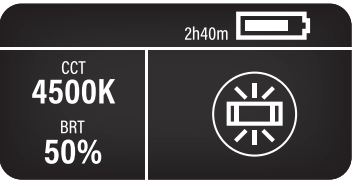
A) Ajuste del modo RGB



En el modo RGB, se puede ajustar un total de 360 colores diferentes con 100 niveles de saturación cada uno. Para cambiar entre el ajuste de color RGB (Hue) y el valor de saturación (Sat), quisiera Ud pulsar brevemente la tecla Temperatura de color CCT/RGB (7). El modo seleccionado parpadea brevemente en el menú para su confirmación.

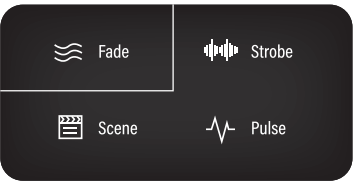
Hue/Color: Teclas ←→ (9) ajustan el color 0 – 360
Sat/Saturación: Teclas ←→ (9) ajustan el valor de saturación de 0 hasta 100
La luminosidad (Int) se ajusta por medio de las teclas ↑↓ (8).

B) Ajuste del modo Temperatura de color



En el modo CTT, la temperatura de color se puede ajustar entre 3000 y 6500° K por medio de las teclas ←→ (9). Por medio de la teclas ↑↓ (8) se puede ajustar la luminosidad (BRT).

05.1.2 Modo de efecto



Pulse brevemente la tecla menú/efecto (6) para entrar en el **modo efecto**. Salga del modo pulsando de nuevo la tecla menú/efecto (6). Esto le devuelve al último modo utilizado.

C) Ajuste modo efecto

En el menú principal del modo de efectos, seleccione primero una de las siguientes categorías por medio de las teclas ←→ (9) y ↑↓ (8):

Fade (pálido)	Strobe (estroboscopio)
Scene (escenario)	Pulse (pulsación)

Pulse la tecla de Confirmación (10) para entrar en el submenú del modo efecto. Pulse las teclas $\uparrow\downarrow$ (8) para seleccionar el efecto deseado:

Fade	Pálido	Strobe	Estroboscopia
Rainbow Fade	Arco iris pálido	Rainbow Strobe	Estroboscopia arco iris
Red Fade	Rojo pálido	Red Strobe	Estroboscopia rojo
Green Fade	Verde pálido	Green Strobe	Estroboscopia verde
Blue Fade	Azul pálido	Blue Strobe	Estroboscopia azul
Yellow Fade	Amarillo pálido	Yellow Strobe	Estroboscopia amarillo
Cyan Fade	Cyan pálido	Cyan Strobe	Estroboscopia cyan
Purple Fade	Violeta pálido	Purple Strobe	Estroboscopia lila
White Fade	Blanco pálido	White Strobe	Estroboscopia blanco
Red/Green Fade	Rojo/verde pálido	Warm White Strobe	Estroboscopia blanco caliente
Red/Blue Fade	Rojo/azul pálido	Cold White Strobe	Estroboscopia blanco frío
Green/Blue Fade	Verde/azul pálido	BiColor Strobe	Estroboscopia bicolor
Warm White Fade	Blanco caliente pálido		
Cold White Fade	Blanco frío pálido		
BiColor Fade	Bicolor pálido		

Scene	Escenario	Pulse	Pulsante
Fire Light	Hoguera	Rainbow Pulse	Arco iris pulsante
Party Light	Luz de fiesta de colores	Red/Green Pulse	Rojo/verde pulsante
Police Car	Coche de policía	Red/Blue Pulse	Rojo/azul pulsante
TV Light	Televisor	Green/Blue Pulse	Verde/azul pulsante
Lightening	Rayo	BiColor Pulse	Bicolor pulsante
Explosion	Detonación		
Fireworks	Artificios pirotécnicos		

Por medio de las teclas $\leftarrow\rightarrow$ (9) puede Ud ajustar la **velocidad** (Speed) del efecto respectivo. Para **apagar** el sistema de iluminación RGB quisiera Ud deslizar el interruptor encendido/apagado (3) en la posición OFF (=Apagado).

NOTA

- Tenga en cuenta que la caja y las lámparas LED se calientan durante el funcionamiento.
- Después de cada utilización, quisiera Ud apagar el sistema de iluminación por medio del interruptor encendido/apagado (3).
- Deje que la unidad se enfríe completamente después del uso antes de colocarla en la bolsa de almacenamiento.

06 | MONTAJE

06.1 MONTAJE EN LA CÁMARA/VIDEOCÁMARA CON ZAPATA DE FLASH

Para montar el sistema de iluminación RGB en una cámara o una videocámara, quisiera Ud atornillar la rótula esférica (12) en la rosca interior 1/4" para trípode (1) del sistema de iluminación RGB. A continuación, deslice el pie del flash (12a) en la zapata de su cámara o de su videocámara. Quisiera Ud apretar el tornillo de sujeción (12b) hacia abajo.

06.2 MONTAJE SOBRE TRÍPODE

Quisiera Ud desatornillar el pie de flash (12a) de la rótula esférica. Ud tiene la posibilidad de montar el sistema de iluminación RGB sobre un trípode con rosca de conexión de 1/4".

06.3 MONTAJE/DESMONTAJE DEL DISCO DIFUSOR

El disco difusor blanco (11) proporciona una luz suave y reduce las sombras duras. Para fijar el disco difusor (11), colóquelo en la parte delantera del sistema de iluminación. Asegúrese de que los 3 soportes (11a) estén en contacto con la caja por medio de las 3 incisiones (11b). Quisiera Ud empujar el disco difusor hacia abajo (11) hasta que encaje en las incisiones (11b). Para desmontarlo (11) quisiera Ud retirar los 3 soportes (11a) de las incisiones (11b) y extraer el disco difusor (11).

07 | LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

No limpie el aparato con gasolina ni con otros productos agresivos. Nosotros recomendamos para la limpieza del aparato un paño en microfibras exento de bolitas de frizado suavemente embebido en agua. **Antes de empezar la limpieza asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica!** Almacene el aparato en un lugar exento de polvo, seco y fresco. Este aparato no es un juguete. Mantenga el aparato alejado del alcance de los niños. Mantenga el aparato alejado de los animales domésticos.

08 | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	BVL-152
Número de lámparas LED	152 LED (40x 6500 K, 40x 3000 K, 72x RGB)
Potencia máxima LED	12 W
Temperatura de color	3000 – 6500 K (+/- 300 K)
Intensidad de iluminación aproximadamente	1450 Lux/0,5 m 590 Lux/1 m
Índice de reproducción cromática (CRI)	> 95 R _a
Alimentación eléctrica	Acumulador de iones de litio incorporado 7,4 V 1400 mAh
Autonomía con potencia máxima (con acumulador completamente cargado)	1,5 h
Corriente de carga	5 V/2,4 A
Conexiones	USB-C
Dimensiones aprox.	12,5 x 7,4 x 1,5 cm
Dimensiones superficie luminosa aprox.	11,5 x 6,5 cm
Peso	212 g

09 | VOLUMEN DE SUMINISTRO

- 1x Sistema de iluminación para vídeo SLIM RGB LED BVL-152
- 1x Rótula universal con pie de flash
- 1x Cable de carga USB-C
- 1x Disco difusor blanco
- 1x Bolsa de almacenamiento
- 1x Instrucciones de seguridad

10 | GESTIÓN, MARCA CE



10.1 GESTIÓN DE PILAS/ACUMULADORES USADAS

Las pilas y baterías están marcadas con un cubo de basura tachado. Este símbolo indica que las pilas descargadas y baterías recargables en final de su vida útil no pueden ser tratadas como residuos domésticos normales. Las pilas y baterías pueden contener sustancias peligrosas que tienen consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. Por favor utilice los sistemas de retorno y recogida disponibles en su país para la eliminación de los residuos de pilas.



10.2 REGLAMENTACIÓN RAEE

La Directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos que se encuentra en vigor desde 13 febrero 2003) tuvo como consecuencia una modificación de la gestión de los residuos eléctricos. (La finalidad esencial de esta directiva es reducir la cantidad de residuos eléctricos y electrónicos encorajando la reutilización, el reciclaje y otras formas de reciclaje con el objetivo de reducir la cantidad de residuos). El símbolo RAEE (cubo de basura) en el equipo y en el embalaje advierte que el presente producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Usted es responsable de entregar todos los aparatos eléctricos y electrónicos en final de su vida útil en los puntos de recogida correspondientes. Una recogida selectiva así como un reciclaje sensato de los residuos eléctricos constituyen una condición previa para una buena gestión de los recursos. Además el reciclaje de los residuos eléctricos es una contribución para la conservación de la naturaleza y así preservar la buena salud de los seres humanos. Usted puede recibir informaciones detalladas sobre el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos, su procesamiento y puntos de recogida junta del ayuntamiento, de empresas especializadas eliminadoras de basura, comercio especializado y junto del fabricante del aparato.

10.3 CONFORMIDAD DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA ROHS

Este producto cumple con la directiva europea RoHS para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos y sus enmiendas.



10.4 MARCA DE CONFORMIDAD EUROPEA CE

El marcado CE cumple con las normas europeas e indica que el producto cumple con los requisitos de las directivas de la UE aplicables.

GRAZIE per aver scelto questo prodotto di qualità DÖRR.

Si prega di leggere il manuale di istruzioni e i suggerimenti sulla sicurezza accuratamente prima dell'uso.

Conservare il manuale di istruzioni insieme con il dispositivo per un uso futuro. Se altre persone usano questo dispositivo, fa sì che questo manuale di istruzioni sia disponibile. Questo manuale è parte del dispositivo e deve essere fornito con il dispositivo in caso di vendita.

DÖRR non è responsabile per danni causati da un uso improprio o il mancato rispetto del manuale di istruzioni e avvertenze di sicurezza.

01 | ⚠ SUGGERIMENTI PER LA SICUREZZA

- **Non guardare direttamente il LED e non dirigere il fascio di luce negli occhi di esseri umani o animali! ATTENZIONE: Fissando la luce per un periodo prolungato può causare un danno irreversibile alla retina.**
- Solo per illuminazione a scopo fotografico. Non è indicato per illuminare una stanza in maniera definitiva.
- Durante il funzionamento la custodia in alluminio e le LEDs si può surriscaldare.
- Proteggere il prodotto dalla pioggia, umidità, la luce del sole diretto e temperature estremi.
- Non lasciare mai la luce incustodita durante la ricarica della batteria. Dopo la ricarica, scollegare la luce dall'alimentazione.
- Spegni la luce dopo l'uso.
- Non immergere o gettare la luce nell'acqua.
- Non gettare la luce nel fuoco – rischio di esplosione!
- Se la luce non è in uso per un lungo periodo di tempo, si consiglia di ricaricare la batteria fino a circa il 75%. Mantenere una batteria scarica o completamente carica riduce la durata della batteria.
- La batteria integrata e i LED non possono essere sostituiti.
- Non utilizzare o toccare il dispositivo con le mani bagnate.
- Proteggere il dispositivo da urti. Non utilizzare il dispositivo se è caduto. In questo caso un elettricista qualificato dovrebbe ispezionare il dispositivo prima di utilizzarlo di nuovo.
- Non tentare di riparare il dispositivo da soli – pericolo di scossa elettrica! Quando è necessaria l'assistenza o la riparazione, contattare il personale di assistenza qualificato.
- Individui con disabilità fisiche o cognitive dovrebbero utilizzare il dispositivo sotto supervisione.
- Le persone con pacemaker, defibrillatori o altri impianti elettrici devono mantenere una distanza minima da 30 cm, perché il dispositivo genera campi magnetici.
- Non utilizzare il dispositivo vicino ad un telefono cellulare o apparecchi che generano un forte campo elettromagnetico.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. Per evitare incidenti e soffocamento mantenere il dispositivo, gli accessori e il materiale di imballaggio lontano dai bambini e dagli animali domestici.
- Proteggere l'apparecchio dallo sporco. Non utilizzare mai detergenti aggressivi o benzina per pulire il dispositivo. Si consiglia un panno morbido in microfibra per pulire le parti esterne del dispositivo. **Prima di pulire assicurarsi di spegnere il dispositivo e togliere l'alimentazione!**
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto, privo di polvere.
- Se il dispositivo è difettoso o non viene più utilizzato, smaltire l'apparecchio secondo la direttiva RAEE. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare le autorità locali, incaricati dello smaltimento dei rifiuti.

02 | DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- **Lampada con luce continua a LED piatta** per riprese di foto e video
- **Adatto a DSLR, DSLM e videocamera** con slitta a contatto caldo come punto di montaggio
- **Modalità RGB: 360 colori** con **100 livelli di intensità** ciascuno
- **Effetti di luce e ciclo predefiniti**
- **Modalità colore temperatura:** da una temperatura della luce calda di 3000 K a una temperatura di 6500 K
- **Illuminazione regolabile:** 0-100%
- **Custodia in alluminio** di alta qualità, con **display chiaro LCD strutturato**
- **Batteria integrata agli ioni di litio**
- **Fornito con testa a sfera universale con attacco per flash** e attacco da 1/4" per treppiede, **piastra diffusore**, **cavo di ricarica USB-C**, **custodia in velluto**

03 | NOMENCLATURA

- 1 Filettatura di connessione da 1/4"
- 2 Presa di ricarica USB-C
- 3 Interruttore "On/Off" (acceso/spento)
- 4 LED di stato di carica
- 5 Display LCD
- 6 Menu/"Effect" (Effetto) pulsante
- 7 Pulsante della temperatura colore CCT/RGB (7)
- 8 Tasto di navigazione ↑↓ /Luminosità +/-
- 9 Navigazione ←→ /RGB/temperatura colore/pulsante saturazione
- 10 Pulsante di conferma
- 11 Piastra diffusore
 - 11a Supporti per Piastra diffusore
 - 11b Tacche sulla custodia
- 12 Testa a sfera
 - 12a Adattatore per attacco slitta a contatto caldo per flash
 - 12b Vite di bloccaggio
- 13 Cavo di ricarica USB-C
- 14 Sacchetto di stoccaggio

04 | INCORPORATA BATTERIA AGLI IONI DI LITIO

04.1 PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, CARICARE COMPLETAMENTE LA BATTERIA

INTEGRATA AGLI IONI DI LITIO:

Collegare il cavo di ricarica USB-C (13) con la presa di ricarica USB-C (2) della lampada per video ad una fonte di ricarica USB (ad es. Alimentatore USB con max. 2,4 A, PC/computer portatile, adattatore per auto USB 12 V). Durante il processo di ricarica, il LED di stato di ricarica (4) si illumina in rosso. Quando la batteria è completamente carica, il LED di stato di carica si illumina in verde. Rimuovere il cavo di ricarica USB-C (13) dalla lampada per video e dalla fonte di alimentazione USB.

05 | FUNZIONAMENTO

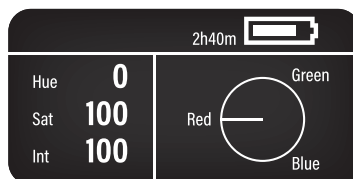
Per accendere la lampada a LED per video muovere in posizione ON l'interruttore On/Off (3). Durante il funzionamento, l'autonomia residua della batteria verrà visualizzata graficamente sul display (5) .

05.1 CAMBIA MODALITÀ DELLA LAMPADA

05.1.1 Cambia RGB/Temperatura colore

Per passare dalla modalità della lampada **RGB alla temperatura** colore, premere pulsante della temperatura colore CCT/RGB (7) per circa 2 secondi.

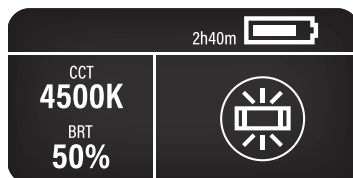
A) Navigazione modalità RGB



In modalità RGB è possibile scegliere tra 360 colori diversi ognuno con 100 livelli diversi di saturazione. Per alternare tra impostazione colore RGB ("hue" = Tonalità) e saturazione (Sat), premere brevemente il Pulsante della temperatura colore CCT/RGB (7). La modalità selezionata lampeggerà, nel menu, per un breve tempo per conferma.

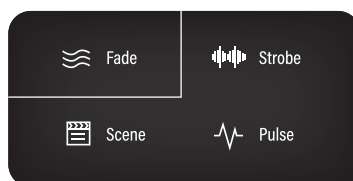
Tonalità "Hue"/colore: i pulsanti ←→ (9) impostano il valore del colore da 0 a 360
Sat/saturazione: i pulsanti ←→ (9) impostano il valore di saturazione da 0 a 100
Utilizzare i pulsanti ↑↓ (8) per regolare l'intensità/luminosità (Int).

B) Navigazione modalità temperatura colore



Nella modalità CCT scegliere la temperatura colore con i pulsanti ←→ (9) da 3000 - 6500° K. Utilizzare i pulsanti ↑↓ (8) per regolare la luminosità (BRT).

05.1.2 Modalità effetto



Premere brevemente il pulsante Menu/"Effect" (Effetto) (6) per accedere alla **modalità effetto**. Premendo di nuovo il pulsante Menu/"Effect" (Effetto) (6) si esce dalla modalità effetto e si ritorna all'ultima modalità utilizzata.

C) Navigazione modalità effetto

Scegli la tua categoria con ←→ (9) e ↑↓ (8):

Fade (Dissolvenza)	Strobe (Strobo)
Scene (Scena)	Pulse (Impulso)

Premere il pulsante di conferma (10) per accedere al sottomenu della modalità effetto. Scegli l'effetto desiderato con i pulsanti ↑↓ (8):

Fade	Dissolvenza	Strobe	Strobo
Rainbow Fade	Arcobaleno Fade	Rainbow Strobe	Arcobaleno Strobo
Red Fade	Rosso Fade	Red Strobe	Rosso Strobo
Green Fade	Verde Fade	Green Strobe	Verde Strobo
Blue Fade	Blue Fade	Blue Strobe	Blue Strobo
Yellow Fade	Giallo Fade	Yellow Strobe	Giallo
Cyan Fade	Ciano Fade	Cyan Strobe	Ciano
Purple Fade	Viola Fade	Purple Strobe	Viola
White Fade	Bianco Fade	White Strobe	Bianco
Red/Green Fade	Rosso/Verde Fade	Warm White Strobe	Bianco Caldo
Red/Blue Fade	Rosso/Blue Fade	Cold White Strobe	Bianco Freddo
Green/Blue Fade	Verde/Blue Fade	BiColor Strobe	Bi Colore Strobo
Warm White Fade	Bianco Caldo Fade		
Cold White Fade	Bianco Freddo Fade		
BiColor Fade	Bi Colore Fade		

Scene	Scena	Pulse	Impulso
Fire Light	Effetto Fuoco	Rainbow Pulse	Arcobaleno Pulse
Party Light	Effetto Festa	Red/Green Pulse	Rosso/Verde Pulse
Police Car	Macchina della Polizia	Red/Blue Pulse	Rosso/Blue Pulse
TV Light	Effetto TV Light	Green/Blue Pulse	Verde/Blue Pulse
Lightening	Effetto Lampi	BiColor Pulse	Bi Colore Pulse
Explosion	Effetto Esplosione		
Fireworks	Effetto Fuochi d'artificio		

Utilizzare i pulsanti ← → (9) per impostare la **velocità** (Speed) desiderata per l'effetto selezionato. Per **spegnere** la lampada a LED video sposta l'interruttore On/Off (3) in posizione OFF.

NOTE

- Durante il funzionamento, l'alloggiamento e i LED si surriscaldano.
- Spegner il dispositivo dopo l'uso con l' interruttore On/Off (3).
- Lascia raffreddare completamente il dispositivo prima di riporlo nel sacchetto di stoccaggio.

06 | MONTAGGIO

06.1 MONTAGGIO SU UNA FOTOCAMERA/VIDEOCAMERA CON ATTACCO PER

FLASH SLITTA A CONTATTO CALDO

Per montare la lampada RGB su una fotocamera o videocamera, avvitare la testa a sfera universale (12) nella filettatura di connessione da ¼" (1) della lampada per video a LED RGB. Quindi, fai scorrere Adattatore per attacco slitta a contatto caldo per flash (12a) nel supporto per slitta a contatto caldo della videocamera o della fotocamera. Stringere la vite di bloccaggio (12b) verso il basso.

06.2 MONTAGGIO SU UN TREPPIEDE

Smonta l'adattatore per attacco slitta a contatto caldo per flash (12a) dalla testa a sfera. Ora hai la possibilità di montare la lampada RGB su qualsiasi treppiede con filettatura ¼".

06.3 MONTAGGIO/DISTACCO DELLA PIASTRA DIFFUSORE

La piastra diffusore (11) ammorbidisce la luce e riduce le ombre dure. Per montare la piastra diffusore (11) posizionarla sul lato anteriore della lampada RGB rispettando che i 3 supporti (11a) corrispondano correttamente alle 3 tacche dell'alloggiamento (11b).

Premere delicatamente fino a quando i supporti (11a) scattano a scatto nelle tacche (11b). Per Sganciare, allentare i supporti (11a) dalle tacche (11b). Rimuovere la piastra diffusore (11)

07 | PULIZIA E STOCCAGGIO

Non utilizzare detergenti aggressivi o benzina per pulire il dispositivo. Si consiglia un panno in microfibra morbido, leggermente umido per pulire le parti esterne del dispositivo. **Assicuratevi che il dispositivo non più collegato all'alimentazione prima di pulirlo!** Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto, privo di polvere. Questo dispositivo non è un giocattolo – tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da animali domestici.

08 | SPECIFICHE TECNICHE

	BVL-152
Numero di LED	152 LEDs (40x 6500 K, 40x 3000 K, 72x RGB)
Potenza LED max.	12 W
Temperatura colore	3000 – 6500 K (+/- 300 K)
Potenza illuminazione circa.	1450 Lux/a 0,5 m 590 Lux/a 1 m
Indice di resa cromatica (CRI)	> 95 R _a
Alimentazione elettrica	Batteria integrata agli ioni di litio 7,4 V 1400 mAh
Autonomia piena potenza (con batteria completamente carica)	1,5 h
Corrente di carica	5 V/2,4 A
Porta	USB-C
Dimensione circa.	12,5 x 7,4 x 1,5 cm
Dimensione area illuminata circa.	11,5 x 6,5 cm
Peso circa.	212 g

09 | CONTENUTI

- 1x Lampada RGB sottile per video a LED BVL-152
- 1x Testa a sfera universale
- 1x Cavo di ricarica USB-C
- 1x Piastra Diffusore bianca
- 1x Sacchetto di stoccaggio
- 1x Suggerimenti di sicurezza

10 | SMALTIMENTO, MARCHIO CE



10.1 SMALTIMENTO DI BATTERIE/ACCUMULATORI

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo di un bidone barrato. Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori che non possano più essere ricaricate o utilizzate, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Le batterie possono contenere sostanze nocive che possono causare danni alla salute e all'ambiente. Si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta disponibili nel proprio paese per lo smaltimento dei rifiuti delle batterie.



10.2 INFORMAZIONI RAEE

La direttiva sulle attrezzature elettriche ed elettroniche (direttiva RAEE) è la direttiva comunitaria Europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, che è diventata legge europea nel febbraio 2003. Lo scopo principale di questa direttiva è quello di evitare di creare rifiuti elettronici. Riciclaggio e altre forme di recupero dei rifiuti dovrebbero essere incoraggiati per ridurre gli sprechi. Il simbolo (del cestino) sul prodotto e sulla confezione significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Siete responsabili di smaltire tutti i rifiuti elettronici o elettrici presso i punti di raccolta specifici. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare risorse preziose e si tratta di un contributo significativo per proteggere il nostro ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, riciclaggio e Punti di ritiro siete invitati a rivolgervi alle autorità locali, le società di gestione dei rifiuti, il rivenditore o il produttore di questo dispositivo.

10.3 CONFORMITÀ A ROHS

Questo prodotto è conforme alla direttiva europea RoHS per la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativi emendamenti.

CE 10.4 MARCHIO CE

La marcatura CE è conforme agli standard europei e indica che il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive UE applicabili.



DÖRR SLIM RGB LED VIDEOLICHT BVL-152

Artikel Nr 371085